**Phaåm 40: KHUYEÁN TRÔÏ**

Baáy giôø Ñaïi Boà-taùt noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Ñaïi Boà-taùt ñaõ theå hieän söï hoã trôï, gioáng nhö Ñöùc Theá Toân, cho chuùng sinh cuõng ñaït Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø khoâng coù mong caàu vöôït qua khoûi chuùng sinh. Caùc vò Thanh vaên, Bích-chi-phaät ñaõ theå hieän söï hoã trôï gioáng nhö Ñöùc Theá Toân, vöôït treân taát caû chuùng sinh maø phaùt taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät thöøa. Hoï ñaõ thöïc haønh boá thí gioáng nhö Ñöùc Theá Toân; giöõ giôùi, phoøng hoä, nhaát taâm gioáng nhö Ñöùc Theá Toân, mhöng khoâng baèng phöôùc cuûa vò Ñaïi Boà-taùt hoã trôï chuùng sinh cuøng thöïc haønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, phöôùc aáy sieâu vieät, laø cao caû baäc nhaát, ñaày ñuû troïn veïn khoâng coù phöôùc naøo vöôït hôn, ñaõ hoã trôï cho chuùng sinh ñeàu thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì La-haùn, Bích-chi-phaät ñaõ thöïc haønh phöôùc boá thí, giöõ giôùi, phoøng hoä, chæ muoán töï ñieàu phuïc, chæ muoán töï thanh tònh, chæ muoán töï ñoä. Hoï nhôù nghó ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, nhôù nghó ba cöûa giaûi thoaùt chæ ñeå töï ñieàu phuïc vaø muoán töï ñoä. Coøn Boà-taùt chæ muoán ñieàu phuïc chuùng sinh, muoán tònh hoùa chuùng sinh, muoán ñoä chuùng sinh, hoã trôï chuùng sinh thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà baïch vôùi Boà-taùt Di-laëc:

–Caùc vò Boà-taùt naøy ôû phöông Ñoâng, nôi voâ soá coõi nöôùc chö Phaät, voâ soá kieáp Phaät nhaäp Nieát-baøn. Töø ñoù phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, töø khi nhaäp Nieát- baøn cho ñeán Phaùp chaám döùt. Trong thôøi gian aáy, Boà-taùt ñaõ taïo coäi laønh kheá hôïp vôùi saùu phaùp Ba-la-maät. Caùc Thanh vaên, Duyeân giaùc ñaõ haønh boá thí, coâng ñöùc giöõ giôùi, phoøng hoä vaø caùc giôùi voâ laäu. Töø haønh giôùi cho ñeán thieän caên khoâng coøn Giôùi cho ñeán phöôùc Tònh giôùi chö Phaät, phöôùc Tam-muoäi, phöôùc Trí tueä, phöôùc Giaûi thoaùt, phöôùc Giaûi thoaùt tri kieán vaø ñaïi Töø, ñaïi Bi, voâ löôïng a-taêng-kyø phaùp Phaät ñaõ daïy. Töø nôi phaùp ñaõ nghe, ñaõ thoï, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán A-la-haùn, Bích-chi-phaät, treân ñeán Boà-taùt vaø caùc coâng ñöùc chö Phaät Baùt-neâ-hoaøn ñaõ taïo ñeàu tính taát caû hôïp laïi thì coâng ñöùc hoã trôï raát laø toân quyù, laø toân quyù khoâng gì treân, laø hoaøn toaøn. Toâi cuõng gìn giöõ coâng ñöùc naøy. Phöôùc coâng ñöùc hoã trôï nhö vaäy, ñoù laø thöïc haønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc trong hoã trôï. Ñoù laø thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng thieän nam, thieän nöõ ñoù thöïc haønh ñaïo Boà-taùt hoaëc suy nghó: “Nhö chö Phaät Theá Toân ñôøi quaù khöù ñaõ laøm nhöõng coâng ñöùc khieán cho ta ñöôïc yù naøy, khieán cho ta phaùt yù haïnh naøy, khieán cho ta ñöôïc nieäm töôûng naøy.”

Boà-taùt Di-laëc baûo Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Ngöôøi thieän nam, thieän nöõ phaùt taâm Boà-taùt, khoâng duøng nhaân duyeân naøy, khoâng duøng hình thöùc naøy, khoâng suy nghó nhö vaäy ñoái vôùi Chaùnh ñaúng giaùc.

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà thöa vôùi Boà-taùt Di-laëc:

–Neáu khoâng vì söï ñaéc naøy, khoâng vì nhaân duyeân naøy thì chö Phaät, Theá Toân laøm sao nghó nôi möôøi phöông theá giôùi, ñeán möôøi phöông Phaät? Töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán khi Phaùp chaám döùt, caùc caên baûn thieän vaø phaùt taâm Thanh vaên thöøa?

Toâi töø nôi giôùi ñeán khoâng coøn giôùi, gom heát caùc coâng ñöùc laïi maø mong caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân khoâng coù yù nghó, seõ khoâng coù yù nghó, seõ khoâng coù yù nghó ñieân ñaõo, cho voâ thöôøng laø thöôøng. Vì töôûng ñieân ñaûo, vì yù ñieân ñaûo, vì kieán thöùc ñieân ñaûo neân cho baát tònh laø tònh, khoå laø vui, voâ ngaõ laø ngaõ. Vì töôûng ñieân ñaûo, yù ñieân ñaûo, kieán thöùc ñieân ñaûo, söï kieän aáy nhö hö khoâng, nhö nhaân duyeân hoøa hôïp, yù cuõng nhö vaäy, saùu phaùp Ba-la-maät cuõng nhö vaäy, cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng cuõng nhö vaäy.

Neáu söï vieäc treân laø Nhö, thì ñaïo yù saùu phaùp Ba-la-maät cuõng laø Nhö, naêm aám, saùu tình cuõng laø Nhö. Noäi ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø möôøi Löïc cuûa Phaät, möôøi taùm phaùp Baát coäng. Nhöõng gì laø söï? Nhöõng gì laø nhaân duyeân? Nhöõng gì laø ñaïo? Nhöõng gì laø caùc goác thieän? Nhöõng gì laø taâm hoã trôï? Vaø taâm hoã trôï nhöõng gì ñeå coù theå mong caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?

Boà-taùt Di-laëc noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Neáu coù Boà-taùt haønh saùu phaùp Ba-la-maät, ñaõ ñöôïc gaëp Ñöùc Phaät thôøi quaù khöù, cuùng döôøng thöøa söï chö Phaät cuøng gaëp gôõ Thieän tri thöùc. Neáu Boà-taùt ñaõ töï hoïc veà phaùp khoâng cuûa thaân thì hoï khoâng duøng söï vieäc nhö treân, khoâng duøng nhöõng nhaân duyeân, khoâng duøng töôùng baûn thieän cuûa Phaät, khoâng duøng coâng ñöùc hoã trôï, khoâng duøng caùc phöôùc coù yù nghó mong caàu Tueä giaùc voâ thöôïng, roài laïi coù yù mong caàu laøm cho khoâng rôi vaøo hai phaùp, cuõng khoâng hai, cuõng khoâng duøng töôûng, cuõng khoâng coù choã nöông töïa, cuõng chaúng khoâng nöông töïa, cuõng khoâng thöôøng cuõng khoâng ñoaïn, cuõng khoâng sinh cuõng khoâng dieät.

Neáu Boà-taùt khoâng hoïc saùu phaùp Ba-la-maät, neáu khoâng cuùng döôøng thöøa söï chö Phaät, hoaëc khoâng coù caùc caên laønh, hoaëc khoâng gaëp gôõ caùc Thieän tri thöùc, hoaëc khoâng töï hoïc phaùp khoâng, maø laïi duøng söï naøy, duøng nhaân duyeân naøy, duøng coâng ñöùc hoã trôï naøy. Do caùc söï naøy maø phaùt sinh tö töôûng mong caàu Tueä giaùc voâ thöôïng.

Theá neân Tu-boà-ñeà! Khoâng neân vì Boà-taùt môùi phaùt taâm maø noùi tröôùc saùu phaùp Ba- la-maät, noùi veà noäi ngoaïi khoâng, höõu voâ khoâng vaø caùc phaùp khoâng. Khoâng neân vì ngöôøi môùi hoïc Boà-taùt maø noùi nhöõng phaùp nhö vaäy. Vì sao? Vì ngöôøi môùi hoïc, hoaëc maát nieàm tin, hoaëc maát söï öa thích, neân bao nhieâu söï cung kính ñeàu ñaùnh maát, caùc caên laønh tieâu tan. Haõy neân vì Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån maø noùi caùc phaùp treân. Hoaëc caùc Thieän tri thöùc theo hoïc ñaõ laâu cuõng coù theå noùi cho hoï. Nhöõng ngöôøi töø quaù khöù laâu xa, ôû nôi caùc Ñöùc Phaät ñaõ taïo caùc coâng ñöùc, haõy neân vì hoï maø noùi Phaùp töôùng khoâng. Ngöôøi naøy nghe phaùp khoâng sôï, khoâng haõi, khoâng sôï seät. Ñaïi Boà-taùt neân hoã trôï nhö vaäy. YÙ naøy coù theå hoã trôï vì coù theå mong caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. YÙ naøy ñaõ dieät taän thì khoâng coøn phaùt sinh, ngöôi coù theå taïo taùc vaø caùc nhaân duyeân taïo ra coâng ñöùc cuõng bò dieät taän.

Theà naøo laø yù hoã trôï? Theá naøo laø caùc vieäc? Theá naøo laø nhaân duyeân? Theá naøo laø

coâng ñöùc caên baûn thieän ñeå mong caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc? Giöõ yù maø coù söï mong caàu hay sao? YÙ khoâng coù ñoái ñaõi, nhö taùnh cuûa yù maø khoâng coù söï mong caàu.

Neáu coù Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, cho ñeán saùu phaùp Ba-la-maät cuõng khoâng coù söï coù, cho ñeán naêm aám cuõng khoâng coù söï coù, cho ñeán ñaïo cuõng khoâng coù söï coù.

Neáu coù Boà-taùt caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân bieát nhö vaäy, neân caàu

nhö vaäy, neân hoã trôï nhö vaäy, neân haønh thieän caên naøy. Caàu nhö vaäy laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Boà-taùt Di-laëc noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Boà-taùt môùi hoïc nghe nhöõng ñieàu naøy hoaøn toaøn khoâng sôï haõi. Phaûi laøm theá naøo ñeå caùc caên laønh coâng ñöùc coù choã mong caàu? Theá naøo laø hoã trôï, giöõ gìn caùc coâng ñöùc thöïc haønh Chaùnh ñaúng giaùc.

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà thöa Boà-taùt Di-laëc:

–Boà-taùt môùi hoïc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, thoï trì saùu phaùp Ba-la-maät khoâng chaáp tröôùc vaø khoâng coù söï voïng töôûng. Neân hieåu roõ noäi ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng,

hieåu ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø möôøi taùm phaùp Phaät. Thöôøng cuøng vôùi Thieän tri thöùc tu hoïc ñaït saùu phaùp Ba-la-maät vaø hieåu nghóa saâu xa saùu phaùp aáy. Daïy baûo laøm cho hoï khoâng boû saùu phaùp Ba-la-maät, cho ñeán ñaït ñaïo Boà-taùt. Khoâng rôøi phaùp Phaät ñeå daïy baûo vieäc ma, duø coù nghe vieäc maø xong cuõng khoâng taêng khoâng giaûm. Vì sao? Vì ñaõ ñaït ñeán ñaïo quaû Boà-taùt, thöôøng nhôù nghó caùc phaùp maø khoâng xa lìa chö Phaät. ÔÛ trong Phaät phaùp maø taïo laäp coâng ñöùc thoï trì toân chæ caùc vò Boà-taùt, cho ñeán khi ñaït ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc vaãn khoâng rôøi boû coâng ñöùc naøy. Boà-taùt môùi hoïc ôû nôi möôøi phöông voâ soá chö Phaät Nhö Lai Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø caùc ñeä töû Phaät taïo laäp coâng ñöùc. Boà-taùt ñoái vôùi caùc Saùt-lôïi, Phaïm chí, doøng doõi lôùn cho ñeán Töù Thieân vöông, Thuû ñaø hoäi, chö Thieân taïo laäp coâng ñöùc ñeàu neân hoã trôï hoï. Ñem coâng ñöùc hoã trôï naøy caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Coâng ñöùc aáy thaät toái thöôïng khoâng phaùp naøo hôn.

Baáy giôø, Boà-taùt Di-laëc noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Neáu coù Boà-taùt môùi hoïc nghó ñeán coâng ñöùc hoä trì cuûa chö Phaät vaø chuùng ñeä töû, ñem söï hoã trôï voâ thöôïng khoâng theå saùnh vaø voâ soá coâng ñöùc hoã trôï ñeå mong caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Töôûng vôùi chaùnh nieäm, tri kieán maø khoâng ñieân ñaûo.

Tröôûng giaû Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt tuy nhôù nghó chö Phaät vaø chuùng ñeä töû nhöng trong ñoù khoâng coù töôûng Phaät, cuõng khoâng töôûng chuùng ñeä töû, cuõng khoâng coù töôûng caùc caên laønh. YÙ coù choã mong caàu cuõng khoâng töôûng yù. Boà-taùt theå hieän söï mong caàu naøy neân ñoái vôùi töôûng khoâng ñieân ñaûo, ñoái vôùi nieäm khoâng ñieân ñaûo, ñoái vôùi tri kieán khoâng ñieân ñaûo. Neáu Boà-taùt nghó ñeán coâng ñöùc chö Phaät vaø chuùng Taêng, nghó ñeán choã thöïc haønh caên laønh, giöõ yù töôûng aáy ñeå mong caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù laø Boà-taùt töôûng ñieân ñaûo, nhôù ñieân ñaûo, thaáy ñieân ñaûo. Boà-taùt tuy coù yù nieäm nhôù Phaät vaø chuùng ñeä töû, nhôù ñeán caên laønh, tuy coù nieäm naøy, neân bieát laø nieäm dieät taän khoâng choã coù. Choã coù theå taän cuøng thì khoâng coù choã mong caàu. YÙ coù choã mong caàu laø Phaùp yù. Tuy mong caàu nhö vaäy nhöng ñoù laø caàu chaùnh chöù khoâng phaûi caàu taø.

Ñaïi Boà-taùt neân caàu nhö vaäy. Ñoù laø coâng ñöùc cuûa chö Phaät vaø chuùng ñeä töû ñaõ taïo töø ñôøi quaù khöù, töông lai, hieän taïi, cho ñeán coâng ñöùc cuûa haøng phaøm phu ñaõ taïo. Coâng ñöùc laõnh hoäi giaùo phaùp cuûa chö Thieân, A-tu-la, Chaân-ñaø-la, Ma-haàu-laëc ñaõ taïo. Vaø coâng ñöùc cuûa Saùt-ñeá-lôïi, Phaïm chí, doøng doõi lôùn, Tröôûng giaû ñaõ taïo. Coâng ñöùc cuûa Töù Thieân vöông leân ñeán trôøi Thuû ñaø hoäi ñaõ taïo.

Nôi laõnh hoäi giaùo phaùp laø choã coù theå phaùt taâm caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñeàu keát hôïp tích tuï tính toaùn vaø ca ngôïi. Ñoái vôùi söï thöïc haønh coâng ñöùc ñeàu hoã trôï, ñem coâng ñöùc hoã trôï naøy caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoaëc neân bieát raèng, phaùp naøy ñaõ dieät, ñaõ taän, khoâng coøn coù laïi, hoaëc phaùp coù theå caàu cuõng hoaøn toaøn khoâng. Neáu mong caàu nhö vaäy laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Neân bieát raèng, phaùp khoâng theå caàu phaùp. Vì sao? Vì caùc phaùp ñeàu töø khoâng. Ngöôøi mong caàu nhö vaäy laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boà-taùt thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät naøy ñoái vôùi töôûng khoâng ñieân ñaûo, ñoái vôùi nghó, thaáy cuõng khoâng ñieân ñaûo. Vì sao? Vì khoâng coù mong caàu. Ñoái vôùi caùc caên laønh vaø yù ñaïo phaùp khoâng thaáy coù choã thaâm nhaäp. Ñoù laø söï caàu voâ thöôïng cuûa Boà-taùt.

Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc coâng ñöùc hoaøn toaøn vaéng laëng vaø khoâng coù choã phaùt sinh. Ñoái vôùi naêm aám, möôøi taùm giôùi vaø saùu traàn cho ñeán saùu phaùp Ba-la-maät cuõng vaéng laëng, khoâng coù choã phaùt sinh. Ñoái vôùi noäi ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng, möôøi taùm phaùp Phaät cuõng vaéng laëng maø khoâng söï bieát. Boà-taùt bieát söï vaéng laëng naøy nhöng khoâng söï

ñaéc. Ñoù laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Neáu Ñaïi Boà-taùt bieát coâng ñöùc hoã trôï vaø coâng ñöùc hoã trôï thì vaéng laëng, khoâng coù choã phaùt sinh, Ñöùc Phaät vaéng laëng vaø Phaät söï vaéng laëng, caùc thieän söï vaø söï vaéng laëng cuûa caùc thieän söï, caùc ñaïo yù söï vaø söï vaéng laëng cuûa ñaïo yù, caùc mong caàu vaø söï vaéng laëng cuûa mong caàu, caùc Boà-taùt vaø söï vaéng laëng cuûa caùc Boà-taùt, saùu phaùp Ba-la-maät vaø söï vaéng laëng cuûa saùu phaùp Ba-la-maät, cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät vaø söï vaéng laëng cuûa möôøi taùm phaùp Phaät. Ñoù laø Boà-taùt ñang haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät vaéng laëng. Ñoù laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät. Chö Phaät quaù khöù ñaõ taïo caên laønh coù choã tìm caàu troïn veïn nôi Baùt-neâ-hoaøn. Ñaïi Boà-taùt cuõng seõ tìm caàu nhö vaäy. Hoï taïo caên laønh vaø ñoái vôùi choã mong caàu seõ nhö Nieát-baøn. YÙ coù söï mong muoán cuøng vôùi choã tìm caàu thích öùng khoâng khaùc. Haõy caàu nhö vaäy vaø bieát nhö vaäy, ñoù laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ngöôøi caàu nhö vaäy laø tö töôûng khoâng ñieân ñaûo, kieán thöùc khoâng ñieân ñaûo.

Neáu Boà-taùt duøng töôûng haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, duøng töôûng nghó nhôù coâng ñöùc

chö Phaät. Ñoù laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Chö Phaät ñôøi quaù khöù cuõng khoâng coù töôûng, cuõng khoâng khoâng töôûng. Neáu coù nieäm hoaëc coù töôûng, nhö vaäy chaúng phaûi caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, maø ñoù laø töôûng ñieân ñaûo, nieäm ñieân ñaûo, kieán chaáp ñieân ñaûo. Neáu khoâng nghó ñeán caên laønh chö Phaät, caùc söï phaùt taâm, cuõng khoâng bieát ñeán, cuõng khoâng töôûng ñeán. Ñoù chính laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù laø Boà-taùt töôûng khoâng ñieân ñaûo; yù nieäm, tri kieán khoâng ñieân ñaûo.

Boà-taùt Di-laëc noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Theá naøo laø Boà-taùt coù choã caàu maø khoâng coù töôûng? Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt muoán ñaït phöông tieän thaéng trí neân hoïc trong Baùt-nhaõ ba-la-maät. Khoâng caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät thì khoâng bao giôø ñöôïc caùc coâng ñöùc caên laønh. Vì sao? Vì chö Phaät Theá Toân cuõng khoâng hieän ôû Baùt-nhaõ ba-la-maät vaø caùc caên laønh, cuõng khoâng thaáy moïi söï, cuõng khoâng thaáy taâm, coù theå haønh Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Haønh roài laïi heát, caùc vieäc cuõng khoâng coøn. Toâi chæ töï mình khôûi leân caùc töôûng, caùc coâng ñöùc laønh vaø caùc phaùt taâm. Chö Phaät Theá Toân cuõng khoâng töôûng caàu, cuõng khoâng hoã trôï, cuõng khoâng bieát. Vì sao? Vì duøng töôûng caàu seõ khoâng coù söï ñaéc. Neáu töôûng maø coù söï ñaéc thì toâi vaø chö Phaät ñaõ taïo ra töôûng phaân bieät neân coù söï ñaéc. Theá neân ñoái vôùi coâng ñöùc cuûa Boà-taùt, söï caàu cuûa Boà-taùt cuõng khoâng neân coù töôûng, cuõng khoâng neân coù choã chaáp tröôùc. Chö Phaät Theá Toân khoâng khen ngôïi ngöôøi coù yù töôûng mong caàu hay chaáp tröôùc. Vì sao? Vì ngöôøi coù yù töôûng mong caàu laø coù xen chaát ñoäc.

Ví nhö thöùc aên ngon saïch troän laãn vôùi chaát ñoäc. Hình thöùc tuy thôm ngon nhöng laø

xen laãn vôùi chaát ñoäc. Neáu coù ngöôøi ngu si muoán ñöôïc aên thöùc aên ngon ñoù, tuy ñang aên höông vò thôm ngon nhöng maõi veà sau vaãn khoâng ích lôïi cho thaân. Thoï nhaän nhö vaäy laø khoâng thaáy nhö thaät, khoâng bieát ñuùng, khoâng bieát ñoïc tuïng, hieåu nghóa trong ñieân ñaûo vaø töï mình khoâng theå hieåu maø laïi noùi vôùi ngöôøi khaùc raèng: “Thieän nam, thieän nöõ, ñaây laø lôøi daïy cuûa chö Phaät ñôøi quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi. Töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán luùc thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ôû trong Höõu dö Nieát-baøn, Voâ-dö Nieát-baøn cho ñeán Phaùp taän. Trong suoát thôøi gian laâu xa ñoù haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, taïo caùc coâng ñöùc vaø saùu phaùp Ba-la-maät, coù theå haønh ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, boán Thieàn, boán Ñaúng, boán Khoâng ñònh, taïo caùc caên laønh möôøi Löïc cuûa Phaät, möôøi taùm phaùp Baát coäng, laøm saïch coõi Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh veà Giôùi, Ñònh, Tueä, Giaûi thoaùt, Giaûi thoaùt tri kieán baèng trí Nhaát thieát. Khoâng heà queân Phaùp, thöôøng haønh bình ñaúng, taïo taùc coâng ñöùc trong

chuùng Thanh vaên, chö Phaät Theá Toân ñaõ thoï kyù Bích-chi-phaät. Laøm nôi cho chö Thieân, Toân thaàn, A-tu-la, Ca-laâu-la, Chaân-ñaø-la, Ma-haàu-laëc... taïo coâng ñöùc. Gom tuï taát caû coâng ñöùc naøy duøng ñeå caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñem yù töôûng ñaëc bieät nhaát caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”

Taát caû nhöõng söï kieän treân ví nhö thöùc aên coù laãn chaát ñoäc. Ngöôøi coù yù töôûng chaáp tröôùc nhöõng vieäc nhö vaäy thì khoâng bao giôø thaønh töïu. Vì sao? Vì ngöôøi coù tö töôûng chaáp tröôùc laø ngöôøi coù hình töôùng coù laãn chaát ñoäc. Mong caàu laø phæ baùng Nhö Lai, cuõng khoâng laõnh hoäi lôøi daïy cuûa Nhö Lai, cuõng khoâng thoï phaùp.

Naøy thieän nam, thieän nöõ, ngöôøi haønh ñaïo Boà-taùt neân nghó theá naøy: “Chö Phaät Theá Toân thôøi quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi, töø khi phaùt taâm cho ñeán luùc thaønh Phaät coù söï mong caàu nhö theá naøo? Vaø caùc ñeä töû Phaät cho ñeán trí Nhaát thieát trong caùc vieäc ñaõ laøm treân cuõng nhö vaäy, phaûi coù haønh ñoäng theá naøo ñeå caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”

Naøy thieän nam, thieän nöõ, caàu ñaïo Boà-taùt khoâng muoán so saùnh Nhö Lai neân caàu nhö vaäy. Nhö choã hieåu bieát cuûa chö Phaät Theá Toân, duøng trí tueä bieän taøi, caùc töôùng caên laønh cuøng phaùp töông öng. Ta ñem söï hoã trôï naøy vôùi söï mong caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñeàu chæ laø söï hieåu bieát cuûa chö Phaät.

Caùc thieän nam, thieän nöõ, ngöôøi caàu ñaïo Boà-taùt khoâng döïa vaøo caùc coâng ñöùc caên laønh maø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ngöôøi caàu ñaïo nhö vaäy laø khoâng so saùnh Nhö Lai. Ñoù laø tin Phaät, tin Phaùp Boà-taùt. Haønh giaû naøy khoâng bò xen ñoäc, choã mong caàu khoâng coù ñoäc.

Neáu ngöôøi thieän nam, thieän nöõ caàu ñaïo Boà-taùt, haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, bao nhieâu coâng ñöùc neân caàu naøy cuõng khoâng ñaém tröôùc naêm aám, khoâng ñaém tröôùc coõi Duïc, coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc. Khoâng ñaém tröôùc saùu phaùp Ba-la-maät nôi quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi, cuõng khoâng ñaém tröôùc ba coõi quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi, noäi ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng. Khoâng ñaém tröôùc ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi Löïc cuûa Phaät vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng, khoâng ñaém tröôùc ba coõi. Khoâng queân caùc phaùp: Xöa nay cuõng nhö vaäy, chaân teá cuûa phaùp sinh Phaùp dieät, taùnh chaúng theå nghó baøn, Giôùi, Nhaãn, Ñònh, Trí, Giaûi thoaùt, Giaûi thoaùt tri kieán, trí Nhaát thieát, phaùp. Khoâng queân maát thöôøng haønh bình ñaúng, cuõng khoâng ñaém tröôùc ba coõi, khoâng chaáp tröôùc ba coõi, ba coõi cuõng khoâng coù quaù khöù,ù töông lai vaø hieän taïi. Vì sao? Vì noù khoâng coù söï vaøo. Coù söï mong caàu cuõng khoâng coù söï vaøo, phaùp coù theå mong caàu cuõng khoâng coù söï chaáp tröôùc. Ngöôøi naøy cuõng khoâng coù söï chaáp tröôùc, chö Phaät Theá Toân cuõng khoâng chaáp tröôùc, caùc caên laønh khaùc cuõng khoâng chaáp tröôùc. Nhöõng khoâng chaáp tröôùc cuõng chaúng coù quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi.

Neáu Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät bieát naêm aám neân khoâng ñaém tröôùc. Ba coõi

cuõng chaúng coù quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi, cuõng khoâng döïa vaøo yù töôûng chaáp tröôùc ñeå coù choã mong caàu. Vì sao? Vì khoâng thaáy coù choã sinh. Nhöõng gì khoâng choã sinh thì khoâng coù söï coù. Khoâng söï coù thì khoâng coù söï taïo taùc, khoâng ñaém tröôùc saùu phaùp Ba-la-maät, cho ñeán khoâng queân caùc phaùp vaø thöôøng haønh bình ñaúng. Ba coõi cuõng chaúng coù quaù khöù, töông lai, hieän taïi. Chaúng coù quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi cuõng khoâng theå coù yù töôûng chaáp tröôùc ñeå coù söï haønh ñoäng. Vì sao? Vì söï sinh naøy khoâng theå thuû ñaéc, caùc söï sinh laø khoâng coù. Khoâng coù cuõng khoâng theå coù söï haønh ñoäng. Ñoù laø Boà-taùt khoâng mong caàu xen laãn vôùi ñoäc.

Neáu nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøo caàu ñaïo Boà-taùt maø coù tö töôûng chaáp tröôùc thì

ñoù laø caàu taø. Coù thöïc haønh caên laønh maø ngöôøi caàu sinh yù töôûng chaáp tröôùc ñoù laø caàu khoâng chaân chaùnh. Chö Phaät Theá Toân khoâng khen ngôïi nhöõng söï caàu khoâng chaân chaùnh. Bôûi vì chuùng khoâng ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät. Khoâng ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät thì khoâng ñaày ñuû ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, khoâng ñaày ñuû noäi ngoaïi khoâng, höõu voâ khoâng vaø möôøi Löïc cuûa Phaät cuøng möôøi taùm phaùp Baát coäng khoâng ñaày ñuû. Khoâng ñaày ñuû möôøi taùm phaùp thì khoâng theå tònh coõi nöôùc Phaät, khoâng theå giaùo hoùa chuùng sinh, khoâng bao giôø thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì mong caàu coù ñoäc xen vaøo. Theá neân, Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät neân nghó nhôù ñieàu naøy. Nhö chö Phaät ñaõ bieát phaùp caàu coâng ñöùc caên laønh vaø söï mong caàu laø caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Toâi cuõng ñang haønh phaùp caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc naøy.

Baáy giôø Ñöùc Phaät taùn thaùn Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Hay thay, hay thay! Tu-boà-ñeà, chính oâng ñaõ laøm theo haïnh Ñöùc Theá Toân. OÂng coù theå vì caùc Boà-taùt noùi veà vieäc neân laøm vaø phaùp mong caàu, khoâng coù nieäm töôûng, khoâng coù choã chaáp tröôùc vaø khoâng coù choã xuaát phaùt, khoâng ñoaïn dieät, khoâng ñaém tröôùc, cuõng khoâng coù, khoâng khoâng. Noù hôïp vôùi töôùng khoâng, taùnh phaùp, nhö haïnh.

Ñöùc Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Giaû söû laøm cho chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu ñöôïc lôïi ích trong möôøi phaùp thieän, ñeàu ñöôïc boán Thieàn, boán Ñaúng, boán Khoâng ñònh, naêm Thaàn thoâng, hoaøn toaøn ñöôïc lôïi ích nôi nhöõng Phaùp naøy. Tu-boà-ñeà, yù oâng nghó sao? Phöôùc ñöùc maø chuùng sinh naøy ñaït ñöôïc coù nhieàu chaêng?

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Raát nhieàu. Phaät baûo:

–Phöôùc aáy khoâng baèng nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøy ñoái vôùi caùc caên laønh khoâng söï sinh vaø khoâng coù söï ñaém tröôùc ñeå tu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Coâng ñöùc naøy thaät voâ cuøng toái thöôïng, laø giaùo hoùa chaân chaùnh, söï giaùo hoùa troïn veïn.

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu chöùng ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, leân ñeán quaû A-la-haùn, Bích-chi-phaät; vaø coù thieän nam, thieän nöõ suoát ñôøi luoân cuùng döôøng nhöõng vò ñaéc quaû naøy, caàn theo choã caàn duøng veà aên uoáng, y phuïc, giöôøng gheá, beänh taät, thuoác thang... taát caû moïi nhu caàu cho caùc vò A-la-haùn, Bích-chi- phaät, hoï ñeàu cung kính cuùng döôøng ñaày ñuû.

Naøy Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Phöôùc aáy coù nhieàu chaêng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Raát nhieàu. Phaät baûo:

–Phöôùc aáy khoâng baèng nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøy truï nôi khoâng söï sinh vaø khoâng söï ñaém tröôùc. Ñoái vôùi ñöùc laønh khoâng söï caàu, phöôùc aáy môùi thaät laø cao toät voâ thöôïng.

Naøy Tu-boà-ñeà! Giaû söû laøm cho chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Khaép möôøi phöông haèng haø sa chuùng sinh trong caùc coõi nöôùc töøng moãi chuùng sinh ñeàu cuùng döôøng caùc vò Boà-taùt naøy troïn haèng haø sa kieáp, tuøy theo choã caàn duøng ñeå aên uoáng, y phuïc, giöôøng gheá, beänh taät, thuoác thang… ñeàu cung kính cuùng döôøng. Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Phöôùc aáy coù nhieàu chaêng?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Raát nhieàu. Phöôùc aáy nhieàu ñeán noãi khoâng theå tính, khoâng theå

ñeám, khoâng theå so saùnh thí duï ñöôïc. Neáu nhö phöôùc aáy coù hình töôùng thì möôøi phöông hö khoâng cuõng khoâng theå chöùa heát.

Phaät baûo:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Tuy taïo phöôùc ñöùc nhö vaäy vaãn khoâng baèng nhöõng thieän nam, thieän nöõ ñaõ taïo caên laønh khoâng söï sinh, khoâng chaáp tröôùc. Ñoái vôùi ñöùc laønh khoâng söï caàu. Coâng ñöùc cuûa nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøy toái toân toái thöôïng, sieâu tuyeät khoâng theå saùnh. Coâng ñöùc khoâng söï sinh, khoâng chaáp tröôùc naøy saùnh vôùi coâng ñöùc tröôùc thì coâng ñöùc tröôùc khoâng baèng moät phaàn traêm, ngaøn, vaïn, öùc laàn. Vì sao? Vì nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøy coù yù töôûng chaáp tröôùc, ñoái vôùi möôøi phaùp thieän, boán Thieàn, boán Ñaúng, boán Khoâng ñònh, naêm Thaàn thoâng... hoaøn toaøn ñaày ñuû. Vì sao? Vì nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøy ñem yù töôûng coù chaáp tröôùc cuùng döôøng caùc Thanh vaên, Bích-chi- phaät leân ñeán Boà-taùt.

Baáy giôø, treân hai vaïn Thieân töû ôû coõi Töù Thieân vöông ñeàu chaép tay ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät vaø thöa:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt ñaõ boá thí baèng phöông tieän thaéng trí thaät toát ñeïp thay! Söï thöïc haønh ñuùng vôùi khoâng leä thuoäc, khoâng ñaém tröôùc, ñuùng vôùi khoâng, voâ töôùng. Söï boá thí caên laønh vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, vì khoâng hai maø boá thí.

Khi aáy, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân cuøng voâ soá chö Thieân trôøi Ñao-lôïi vaø caùc Thieân töû ñem caùc loaïi hoa thôm coõi trôøi... ñeán choã Ñöùc Phaät cuùng döôøng vaø cuøng ca ngôïi:

–Boà-taùt ñaõ boá thí baèng phöông tieän thaéng trí thaät toát ñeïp thay! Söï thöïc haønh ñuùng vôùi khoâng leä thuoäc, khoâng ñaém tröôùc hôïp vôùi khoâng, Voâ töôùng. Boá thí caên laønh vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boá thí vì khoâng hai.

Treân ñeán trôøi Phaïm-ca-di voâ soá traêm ngaøn Thieân chuùng cuõng ca ngôïi Boà-taùt vôùi phöông tieän thaéng trí cuõng nhö vaäy. Trôøi A-ca-nò-traù cuøng voâ soá öùc chö Thieân ñeàu ñeán choã Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi vaø ñoàng thanh thöa raèng:

–Baïch Theá Toân! Thaät kyø dieäu thay! ÔÛ nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät thöïc haønh phöông tieän thaéng trí, thöïc haønh caên laønh, ñöùc aáy vöôït hôn caû nhöõng thieän nam, thieän nöõ thôøi quaù khöù tröôùc ñaõ thöïc hieän.

Ñöùc Phaät baûo caùc Thieân töû ôû coõi Töù Thieân vöông vaø coõi trôøi A-ca-nò-traù:

–Giaû söû laøm cho chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoái vôùi chö Nhö Lai Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Giaùc trong thôøi quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi thì tuøy hyû vôùi chö Phaät. Ñoái vôùi chuùng ñeä töû thì baét ñaàu phaùt taâm ñeán Nieát-baøn, cho ñeán phaùp dieät, trong suoát thôøi gian aáy thöïc haønh caùc caên laønh thì tuøy hyû vôùi hoï. Ñoái vôùi Thanh vaên, Bích-chi-phaät ñaõ taïo caùc caên laønh thì ñeàu tuøy hyû vôùi hoï. Ñoái vôùi chuùng sinh ñaõ taïo nhöõng caên laønh, haønh Boá thí ba-la-maät ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät thì tuøy hyû vôùi hoï. Ñoái vôùi caùc baäc Hieàn thaùnh ñaõ coù giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán thì ñeàu tuøy hyû vôùi hoï. Ngoaøi ra coøn coù voâ löôïng phaùp Phaät khoâng theå tính toaùn heát, ñoái vôùi caùc coâng ñöùc naøy thì ñeàu tuøy hyû vôùi hoï. Nöông vaøo söï tuøy hyû coâng ñöùc naøy laø vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thay theá cho chö Phaät Nhö Lai Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø La-haùn, Bích- chi-phaät ñôøi quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi, töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán luùc thaønh töïu Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, trong suoát thôøi gian aáy thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät vaø voâ soá coâng ñöùc cuûa phaùp Phaät khaùc cuõng ñeàu tuøy hyû vôùi caùc vò aáy, nhöng khoâng coù mong caàu vaø theå nhaäp vaøo khoâng hai. Ñaõ öùng hôïp vôùi khoâng, voâ töôùng vaø voâ sôû tröôùc, ñoù laø söï

hoan hyû toái thöôïng vôùi caùc vò aáy, laø tuøy hyû voâ thöôïng vaäy. Ñem coâng ñöùc tuøy hyû naøy vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø khoâng coù söï chaáp tröôùc. Coâng ñöùc aáy vöôït hôn tröôùc cuûa thieän nam, thieän nöõ ñaõ tuøy hyû, ñem so saùnh vôùi coâng ñöùc naøy nhieàu gaáp traêm, ngaøn, vaïn, öùc laàn. Ñoù laø söï thöïc haønh tuøy hyû toái thöôïng cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Theá Toân daïy, taäp hôïp coâng ñöùc cuûa nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøy thì ôû trong caùc coâng ñöùc khoâng gì hôn coâng ñöùc tuøy hyû, khoâng gì hôn coâng ñöùc tuøy hyû naøy. Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø toái thöôïng? Theá naøo laø toái toân?

Ñöùc Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi caùc phaùp trong quaù khöù, töông lai hay hieän taïi khoâng thuû, khoâng xaû, khoâng töï cao, cuõng khoâng khoâng töï cao, khoâng coù söï chaáp tröôùc cuõng khoâng coù söï khoâng chaáp tröôùc. Ñoái vôùi phaùp naøy khoâng sinh, khoâng dieät; khoâng thöôøng cuõng khoâng ñoaïn. Trong phaùp naøy khoâng thaáy taêng khoâng thaáy giaûm, khoâng ñeán, khoâng ñi, khoâng ñaïo, khoâng ñôøi. Nhö phaùp quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi. Phaùp thöôøng nhö vaäy laø söï truï cuûa phaùp, söï dieät cuûa phaùp. Ta cuõng raát tuøy hyû. Ñem coâng ñöùc tuøy hyû naøy hoài höôùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc vaø boá thí cho Ñaïi Boà-taùt. Boá thí nhö vaäy laø söï tuøy hyû toái thöôïng, khoâng gì hôn söï tuøy hyû naøy.

Tu-boà-ñeà! Thöïc haønh coâng ñöùc tuøy hyû naøy saùnh vôùi coâng ñöùc tuøy hyû khaùc duø gaáp traêm, ngaøn, vaïn, öùc laàn cuõng khoâng baèng coâng ñöùc tuøy hyû naøy.

Naøy Tu-boà-ñeà! Thieän nam, thieän nöõ naøo haønh ñaïo Boà-taùt muoán thay theá chö Phaät vaø haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät thôøi quaù khöù, töông lai hay hieän taïi, töø luùc môùi phaùt taâm ñeán khi thaønh Phaät. Trong suoát quaõng thôøi gian daøi aáy thöïc haønh caùc caên laønh vaø tu saùu phaùp Ba-la-maät vaø voâ soá caên laønh phaùp Phaät khaùc. Cuõng muoán tuøy hyû coâng ñöùc aáy laïi muoán thay theá taát caû chuùng sinh taïo taùc caùc caên laønh, haõy neân thöïc hieän tuøy hyû. Coâng ñöùc tuøy hyû naøy laø toái thöôïng. Saùu phaùp Ba-la-maät cuøng giaûi thoaùt... giaûi thoaùt cuøng naêm aám... söï giaûi thoaùt vaø noäi ngoaïi khoâng... söï giaûi thoaùt vaø höõu voâ khoâng...ba möôi baûy phaåm vaø giaûi thoaùt, möôøi Löïc vaø giaûi thoaùt... giaûi thoaùt vaø giaûi thoaùt tri kieán. Phaùp quaù khöù, töông lai, hieän taïi cuøng giaûi thoaùt... giaûi thoaùt töùc laø quaù khöù, töông lai vaø hieän taïi. Giaûi thoaùt nhö laø vieäc thöïc haønh Boá thí cuûa chö Phaät Theá Toân. Giaûi thoaùt nhö ñeä töû chö Phaät. Ñeä töû chö Phaät cuõng nhö giaûi thoaùt. Giaûi thoaùt laø cuøng vôùi Thanh vaên, Bích-chi- phaät, Nieát-baøn nhö nhau. Söï giaûi thoaùt laø cuøng vôùi Phaùp cuûa chö Phaät Theá Toân nhö nhau. Giaûi thoaùt cuõng nhö La-haùn, Bích-chi-phaät. Giaûi thoaùt cuõng nhö phaùp cuûa caùc phaùp. Ta ñoái vôùi phaùp naøy khoâng buoäc khoâng môû. Ta ñoái vôùi khoâng chaáp tröôùc nhö phaùp thanh tònh, khoâng nhieãm oâ. Phaùp khoâng sinh vaø khoâng choã sinh, khoâng dieät vaø khoâng choã dieät. Ta laøm vieäc boá thí vì ñoái vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuõng nhö vaäy. Caùc Phaùp treân khoâng coù phaùp bò raøng buoäc, khoâng coù phaùp hö hoûng, khoâng coù phaùp hoaïi dieät.

Ñöùc Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñoù laø tuøy hyû voâ thöôïng cuûa Ñaïi Boà-taùt raát laø cao toät. Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû söï tuøy hyû nhö vaäy seõ nhanh choùng thaønh töïu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu thieän nam, thieän nöõ naøo haønh ñaïo Boà-taùt, troïn ñôøi cuùng döôøng haèng haø sa chö Phaät vaø chuùng ñeä töû, tuøy choã caàn duøng nhö thöïc phaåm, y phuïc, giöôøng gheá, thuoác thang daâng cuùng troïn ñôøi Ñöùc Phaät. Cho ñeán sau khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn ngaøy ñeâm thôø cuùng xaù-lôïi, duøng traøng phan, hoa höông, aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng Phaät. Thöôøng nghó haønh saùu phaùp Ba-la-maät maø coù söï chaáp tröôùc.

Laïi coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, haønh saùu phaùp Ba-la-maät baèng phöông tieän thaéng trí maø khoâng coù söï chaáp tröôùc. Ñem coâng ñöùc naøy khoâng coù söï mong caàu ñeå höôùng ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. So saùnh vôùi coâng ñöùc thieän caên ôû tröôùc ñeán gaáp traêm, ngaøn, vaïn, öùc laàn thì cuõng khoâng baèng phöôùc ñöùc tuøy hyû, laø toái toân, toái thöôïng.

Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt haønh saùu phaùp Ba-la-maät, duøng phöông tieän thaéng trí nhöng khoâng coù söï chaáp tröôùc coâng ñöùc. Vì ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân khoâng coù söï chaáp tröôùc.

